

IBM WebSphere Commerce  
para @server iSeries 400



# Iniciação Rápida

*Versão 5.5*



IBM WebSphere Commerce  
para @server iSeries 400



# Iniciação Rápida

*Versão 5.5*

**Nota:**

Antes de utilizar estas informações e o produto suportado por elas, leia as informações gerais nos "Avisos" na página 31.

**Primeira Edição, Junho de 2003**

Esta edição aplica-se à versão 5.5 do IBM WebSphere Commerce para IBM @server iSeries (número do produto 5724-A18) e a todos os releases e modificações subseqüentes, até que seja indicado de outra forma em novas edições. Certifique-se de utilizar a edição correta para o nível do produto.

Solicite publicações através de um representante autorizado IBM ou filial IBM que atenda sua localidade.

A IBM agradece seus comentários. Eles podem ser enviados utilizando o formulário de feedback on-line da documentação do IBM WebSphere Commerce, disponível no seguinte URL:

<http://www.ibm.com/software/webservers/commerce/rcf.html>

Quando o Cliente envia seus comentários, concede direitos não-exclusivos à IBM para usá-los ou distribuí-los da maneira que achar conveniente, sem que isso implique em qualquer compromisso ou obrigação para com o Cliente.

© Copyright International Business Machines Corporation 1996, 2003. Todos os direitos reservados.

---

# Índice

## Capítulo 1. Bem-vindo ao WebSphere

<b>Commerce</b> . . . . .	<b>1</b>
Convenções Utilizadas neste Manual . . . . .	1
Variáveis Utilizadas neste Manual . . . . .	1
Caminhos de Instalação . . . . .	2
Navegadores da Web Suportados . . . . .	2
Números de Portas Utilizadas pelo WebSphere Commerce . . . . .	3
Locais Utilizados pelo WebSphere Commerce	4
Referência Rápida para IDs do Usuário, Senhas e URLs . . . . .	4

## Capítulo 2. Requisitos de Pré-instalação . . . 9

Requisitos de Conhecimento . . . . .	9
Pré-requisitos de Hardware . . . . .	9
Pré-requisitos de Software . . . . .	10
Criando um Perfil de Usuários do iSeries . . . . .	11
Variáveis de Caminho. . . . .	13

## Capítulo 3. Entendendo os Conceitos

### Exclusivos do iSeries . . . . . 15

Os Sistemas de Arquivos do OS/400 Utilizados pelo WebSphere Commerce . . . . .	15
O Sistema de Arquivos QSYS.LIB . . . . .	16
O Sistema de Arquivos Raiz . . . . .	16
Consultando o Layout do Banco de Dados. . . . .	18

## Capítulo 4. Instalando o WebSphere

### Commerce . . . . . 19

Concluindo uma Instalação Rápida . . . . .	19
--	----

Verificando sua Instalação . . . . .	23
Log de Instalação do WebSphere Application Server . . . . .	23
Log de Instalação do WebSphere Commerce . . . . .	23
Logs de Criação da Instância do WebSphere Commerce . . . . .	24
A Próxima Etapa . . . . .	24
Publicar uma Loja de Exemplo do WebSphere Commerce (Recomendado) . . . . .	24
Instalar Software Adicional Fornecido no WebSphere Commerce (Opcional). . . . .	25

## Capítulo 5. Onde Localizar Informações

### Adicionais . . . . . 27

Informações sobre o WebSphere Commerce	27
Utilizando a Ajuda On-line . . . . .	27
Exibindo o Web Site do WebSphere Commerce . . . . .	27
Informações sobre WebSphere Commerce Payments . . . . .	27
Informações sobre o IBM HTTP Server . . . . .	29
Informações sobre o WebSphere Application Server . . . . .	29
Informações sobre o DB2 Universal Database	29
Outras Publicações IBM . . . . .	29

### Avisos . . . . . 31

Marcas Comerciais . . . . .	33
-----------------------------	----



---

# Capítulo 1. Bem-vindo ao WebSphere Commerce

Este manual descreve como instalar e configurar os componentes principais do WebSphere Commerce para @server iSeries 400 Versão 5.5 em uma única máquina. Destina-se a administradores do sistema ou demais responsáveis envolvidos na execução de tarefas de instalação e configuração. Para obter cenários de configuração mais avançados, consulte o *WebSphere Commerce - Guia de Instalação*.

Para obter instruções sobre a instalação e a configuração do WebSphere Commerce Studio, consulte o *WebSphere Commerce Studio - Guia de Instalação*.

Este Guia e suas versões atualizadas estão disponíveis como arquivos PDF no Web site do WebSphere Commerce Technical Library (<http://www.ibm.com/software/commerce/library/>). Para obter informações de suporte adicionais, consulte o site WebSphere Commerce Support (<http://www.ibm.com/software/commerce/support/>).

Para obter as últimas alterações feitas no produto, consulte o arquivo LEIA-ME do produto atualizado, que também está disponível no Web site do WebSphere Commerce Technical Library (<http://www.ibm.com/software/commerce/library/>).

---

## Convenções Utilizadas neste Manual

Este manual utiliza as seguintes convenções:

<b>Caracteres em Negrito</b>	Indicam comandos ou controles GUI (Interface Gráfica com o Usuário) tais como nomes ou campos, ícones ou opções de menu.
Caracteres de Espaçamento Fixo	Indicam exemplos de texto que você digita exatamente como exibido, nomes de arquivos e caminhos e nomes de diretórios.
<i>Caracteres em Itálico</i>	Utilizados para enfatizar palavras. Itálico também indica nomes que devem ser substituídos pelos valores apropriados para seu sistema.

---

## Variáveis Utilizadas neste Manual

Algumas das principais variáveis utilizadas neste manual são as seguintes:

*host\_name*

Representa o nome do host completo do seu servidor WebSphere Commerce (por exemplo, `server.mydomain.ibm.com` está completo).

*instance\_name*

Representa o nome da instância do WebSphere Commerce com a qual você está trabalhando (por exemplo, `mall1`).

*was\_instance\_name*

Representa o nome do WebSphere Application Server à qual a instância do WebSphere Commerce está associada.

*was\_node\_name*

Representa o sistema iSeries em que o produto WebSphere Application Server está instalado.

---

## Caminhos de Instalação

Quando este manual faz referência a caminhos de instalação, ele utiliza os seguintes nomes de caminho padrão:

WebSphere Commerce Versão 5.5	<i>WC_installdir</i>
WebSphere Application Server Versão 5.0	<i>WAS_installdir</i>

Consulte “Variáveis de Caminho” na página 13 para obter informações adicionais sobre como este manual refere-se aos caminhos de instalação dos vários produtos instalados.

---

## Navegadores da Web Suportados

Você pode acessar apenas as ferramentas e a ajuda on-line do WebSphere Commerce utilizando o Microsoft Internet Explorer 6.0, a partir de uma máquina que execute o sistema operacional Windows na mesma rede que a máquina do WebSphere Commerce. É necessário utilizar a versão completa do Internet Explorer 6.0 (também conhecida como Internet Explorer 6.0 Service Pack 1 e Ferramentas da Internet) com as últimas atualizações críticas de segurança da Microsoft—, visto que as versões anteriores não suportam a funcionalidade completa das ferramentas do WebSphere Commerce.

Os compradores podem acessar os Web sites utilizando qualquer um dos seguintes navegadores Web, os quais foram testados com o WebSphere Commerce:

- AOL 7 ou acima para Windows
- Microsoft Internet Explorer:

- Versão 6 ou superior para Windows
- Versão 5 ou superior para Macintosh
- Netscape:
  - Versão 6.1 ou superior no Windows
  - Versão 6.2.3 ou superior no Linux
- Netscape Navigator:
  - Versão 4.51 ou superior no Windows
  - Versão 4.79 ou superior no Linux

---

## Números de Portas Utilizadas pelo WebSphere Commerce

A seguir está uma lista dos números de portas padrão utilizadas pelo WebSphere Commerce ou por seus produtos componentes. Certifique-se de que estas portas não sejam utilizadas por aplicativos não-WebSphere Commerce. Se você possuir um firewall configurado no sistema, assegure-se de poder acessar estas portas.

<b>Nº da Porta</b>	<b>Utilizada Por</b>
80	IBM HTTP Server
389	LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) Directory Server
443	Porta segura do IBM HTTP Server. Esta porta segura requer SSL.
1099	Servidor do Gerenciador de Configuração do WebSphere Commerce
2809	Endereço de bootstrap do WebSphere Application Server
5432	Servidor não-seguro do WebSphere Commerce Payments
5433	Servidor seguro do WebSphere Commerce Payments
5557	Servidor do Internal Java Messaging Service do WebSphere Application Server
5558	Endereço em fila do servidor Java Messaging Service do WebSphere Application Server
5559	Endereço direto do Java Messaging Service do WebSphere Application Server
7873	Endereço do cliente DRS do WebSphere Application Server
8000	Ferramentas do WebSphere Commerce. Esta porta segura requer SSL.
8002	WebSphere Commerce Administration Console. Esta porta segura requer SSL.
8004	WebSphere Commerce Organization Administration Console. Esta porta segura requer SSL.

- 8008 Porta do IBM HTTP Server Administration
- 8880 Endereço do SOAP Connector do WebSphere Application Server
- 9043 WebSphere Application Server Administration Console Secure Port
- 9080 WebSphere Application Server HTTP Transport
- 9090 WebSphere Application Server Administration Console Port
- 9443 WebSphere Application Server HTTPS Transport Port
- 9501 WebSphere Application Server Secure Association Service
- 9502 WebSphere Application Server Common Secure Port
- 9503 WebSphere Application Server Common Secure Port

---

## Locales Utilizados pelo WebSphere Commerce

O WebSphere Commerce utiliza somente locales Java válidos. Assegure que seus sistemas tenham o locale apropriado instalado para seu idioma. Certifique-se de que quaisquer variáveis de ambiente relacionadas a locale estejam definidas para incluir o locale suportado pelo WebSphere Commerce. Os códigos de locale suportados pelo WebSphere Commerce são mostrados na tabela a seguir.

Idioma	Código de locale
Alemão	de_DE
Inglês	en_US
Espanhol	es_ES
Francês	fr_FR
Italiano	it_IT
Japonês	ja_JP
Coreano	ko_KR
Português do Brasil	pt_BR
Chinês Simplificado	zh_CN
Chinês Tradicional	zh_TW

---

## Referência Rápida para IDs do Usuário, Senhas e URLs

A administração no ambiente do WebSphere Commerce exige uma variedade de IDs do usuário. Esses IDs do usuário, juntamente com suas autoridades de requisito, estão descritos na tabela abaixo. Para os IDs do usuário do WebSphere Commerce, são identificadas as senhas padrão.

ID do Usuário	Valores padrão	Notas
Perfis de usuário iSeries		<p>Dois perfis de usuário iSeries são utilizados e consultados frequentemente quando você instala e configura o WebSphere Commerce:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Um perfil de usuário que você cria e utiliza para instalar o WebSphere Commerce e iniciar o Gerenciador de Configuração. Para instalar e configurar o WebSphere Commerce, você deve utilizar um perfil de usuário do iSeries de USRCLS(*SECOFR) ou utilizar o perfil de usuário QSECOFR. Se você precisar criar um perfil de usuário, consulte “Criando um Perfil de Usuários do iSeries” na página 11.</li> <li>• Um perfil de usuário que é criado pelo Gerenciador de Configuração quando você cria uma instância WebSphere Commerce. Este perfil de usuário também é conhecido como “perfil de usuário de instância.” Um perfil de usuário de USRCLS(*USER) é criado pelo Gerenciador de Configuração sempre você cria uma instância do WebSphere Commerce. Se você precisar criar um perfil de usuário, consulte “Criando um Perfil de Usuários do iSeries” na página 11.</li> </ul>
ID do usuário do Gerenciador de Configuração	O ID do usuário e a senha padrão do Gerenciador de Configuração são webadmin e webibm	A interface gráfica da ferramenta do Gerenciador de Configuração permite modificar a forma de configuração do WebSphere Commerce. Você pode acessar o Gerenciador de Configuração a partir de qualquer máquina que suporte o Microsoft Internet Explorer 6.0 e que esteja na mesma rede que o WebSphere Commerce e tenha o cliente Gerenciador de Configuração instalado.

ID do Usuário	Valores padrão	Notas
Administrador do Site do WebSphere Commerce	<p>Não aplicável.</p> <p>O ID e senha do Administrador do Site são criados como parte da Instalação Rápida.</p>	<p>O ID do usuário e a senha do Administrador do Site aplicam-se às seguintes ferramentas do WebSphere Commerce:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• WebSphere Commerce Accelerator. Para acessar o WebSphere Commerce Accelerator, abra o Internet Explorer em uma máquina do Windows na mesma rede que o WebSphere Commerce e insira o seguinte URL:  <a href="https://host_name:8000/accelerator">https://host_name:8000/accelerator</a></li> <li>• WebSphere Commerce Administration Console. Para acessar o WebSphere Commerce Administration Console, abra o Internet Explorer em uma máquina do Windows na mesma rede que o WebSphere Commerce e insira o seguinte URL:  <a href="https://host_name:8002/adminconsole">https://host_name:8002/adminconsole</a></li> <li>• WebSphere Commerce Organization Administration Console. Para acessar o WebSphere Commerce Organization Administration Console, abra o Internet Explorer em uma máquina do Windows na mesma rede que o WebSphere Commerce e insira o seguinte URL:  <a href="https://host_name:8004/orgadminconsole">https://host_name:8004/orgadminconsole</a></li> </ul> <p>O WebSphere Commerce requer que o ID do usuário e senha estejam de acordo com as seguintes regras:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A senha deve ter pelo menos 8 caracteres.</li> <li>• A senha deve incluir pelo menos 1 caractere numérico.</li> <li>• A senha deve incluir pelo menos 1 caractere alfabético.</li> <li>• A senha não contém mais de 4 ocorrências de um caractere.</li> <li>• A senha não repete o mesmo caractere mais de 3 vezes.</li> </ul>

ID do Usuário	Valores padrão	Notas
Administrador do WebSphere Commerce Payments	Ao instalar o WebSphere Commerce Payments, o ID do Administrador do Site do WebSphere Commerce é atribuído automaticamente com a função de Administrador do WebSphere Commerce Payments.	A função de Administrador do WebSphere Commerce Payments permite que um ID do usuário controle e administre o WebSphere Commerce Payments.



---

## Capítulo 2. Requisitos de Pré-instalação

Esta seção descreve as etapas necessárias a serem executadas antes da instalação do WebSphere Commerce.

### Importante

Você *deve* concluir as etapas de pré-instalação para assegurar que a instalação será com êxito.

---

### Requisitos de Conhecimento

Para instalar e configurar o WebSphere Commerce, é necessário que você tenha os seguintes conhecimentos:

- Seu sistema operacional
- Internet
- Operação e manutenção do servidor Web
- IBM DB2 Universal Database para iSeries
- Comandos Básicos de Linguagens de Comando

Para criar e personalizar sua loja, é necessário conhecer o seguinte:

- WebSphere Application Server
- IBM DB2 Universal Database para iSeries
- HTML e XML
- SQL (Structured Query Language)
- Programação Java

Para obter informações sobre o desenvolvimento da fachada da loja e recursos de dados da loja, consulte o *WebSphere Commerce Store Development Guide*. Para obter informações sobre o desenvolvimento ou a personalização da lógica de negócios (ou lógica de negócios de back office), consulte o documento *WebSphere Commerce Programming Guide and Tutorials*.

---

### Pré-requisitos de Hardware

Certifique-se de atender os seguintes requisitos mínimos de hardware antes de instalar o WebSphere Commerce:

- Qualquer dos seguintes servidores (mínimos recomendados):
  - AS/400e Server Modelo 170 com recurso de processador 2385

- AS/400e Server Modelo 720 com recurso de processador 2062
- @server iSeries Server Modelo 270 com recurso de processador 2252
- @server iSeries Server Modelo 820 com recurso de processador 2396
- 1 gigabyte de memória (mínimo recomendado)

**Nota:** Sistemas abaixo desses mínimos recomendados podem ser usados em ambientes que suportam um número limitado de usuários e onde podem ser tolerados tempos de inicialização mais longos.

Além disso, será necessário o seguinte:

- Uma estação de trabalho executando um sistema operacional Windows e capacidade de executar um navegador da Web como o Internet Explorer, com um monitor que suporte gráficos
- Um mouse ou outro dispositivo indicador
- Uma placa LAN (Local Area Network) que seja suportada pelo protocolo TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)

---

## Pré-requisitos de Software

Certifique-se de atender os requisitos mínimos de software antes de instalar o WebSphere Commerce:

- OS/400 Versão 5 Release 2 (V5R2M0) ou superior (5722SS1), que inclui:
  - DB2 Universal Database para iSeries V5R2M0
  - QShell Interpreter (5722SS1 Opção 30)
  - Digital Certificate Manager (5722SS1 Opção 34)
  - Servidores Host (5722SS1 opção 12). Você pode iniciar os servidores host utilizando o comando Iniciar Servidor Host (STRHOSTSVR) digitando STRHOSTSVR \*ALL na linha de comandos do OS/400. O subsistema QSERVER deve estar em execução no sistema iSeries.
- IBM Java Developer Kit, Versão 1.3 (5722JV1 opção 5)
- IBM HTTP Server Turbinado por Apache (5722DG1).
- Crypto Access Provider 128-Bit para AS/400 (5722AC3)
- TCP/IP Connectivity Utilities (5722TC1)
- Além disso, é possível que você deseje instalar os seguintes produtos opcionais:
  - iSeries Access (5722XW1, opções \*BASE e 1)
  - iSeries Access para Windows (5722XE1)
  - DB2 Query Manager e SQL Development Kit (5722ST1)
  - WebSphere Application Server Network Deployment (5733WS5 opção 5)
  - LDAP Directory Services (5722SS1). O produto LDAP está incluído no OS/400 V5R2M0 e já estará instalado no sistema iSeries.

---

## Criando um Perfil de Usuários do iSeries

Antes de instalar o WebSphere Commerce, assegure que tenha acesso ao perfil de usuário do QSECOFR ou a um perfil de usuário do iSeries de USRCLS(\*SECOFR) .

Se for necessário criar um perfil de usuário do iSeries, poderá utilizar a linha de comandos do OS/400 ou utilizar o iSeries Access. Se estiver utilizando a linha de comandos, faça o seguinte para criar um perfil de usuário:

1. Digite CRTUSRPRF.
2. Pressione PF4 para um prompt.
3. Complete com os parâmetros necessários, e, em seguida, pressione Enter para criar o perfil do usuário.

Se estiver utilizando o iSeries Access, faça o seguinte para criar um perfil de usuário:

1. Na árvore de navegação, dê um clique duplo no servidor iSeries em que você deseja criar o novo usuário.
2. Dê um clique duplo sobre **Usuários e Grupos**.
3. Clique em **Todos Usuários**. Uma lista de todos usuários no iSeries é exibida no painel direito.
4. Clique com o botão direito do mouse em **Todos Usuários**, e, em seguida, selecione **Novo Usuário**. Uma janela Novo Usuário é aberta.
5. Insira os parâmetros necessários e, em seguida, pressione Incluir, para criar o perfil do usuário.

O perfil de usuário do iSeries deve ser criado com as seguintes definições localizadas:

*Tabela 1. Definições Localizadas para os Perfis de Usuário do iSeries*

Idioma	CCSID	LangID	CountryID
Inglês	37	ENU	US
Francês	297	FRA	FR
Alemão	273	DEU	DE
Italiano	280	ITA	IT
Espanhol	284	ESP	ES
Português do Brasil	37	PTB	BR
Japonês	5035	JPN	JP
Coreano	933	KOR	KR
Chinês Tradicional	937	CHT	TW
Chinês Simplificado	935	CHS	CN

Utilizar um perfil de usuário do iSeries diferente dos definidos anteriormente pode funcionar, mas não foi testado.

Utilize o comando **DSPUSRPRF** para determinar o Diretório Inicial (HOMEDIR) do perfil do usuário SECOFR. Certifique-se de que HOMEDIR existe. Se não existir, crie-o.

O HOMEDIR deve conter um arquivo chamado `SystemDefault.properties`, marcado como 819 e contendo dados ASCII. Este arquivo deve especificar a propriedade `file.encoding` que corresponde a seu perfil de usuário. A propriedade `file.encoding` deve ser especificada em uma linha, não deve conter espaços e faz distinção entre maiúsculas e minúsculas. Se este arquivo já existir, utilize o comando **EDTF** para definir a propriedade `file.encoding` como um dos seguintes valores:

- Chinês Simplificado:  
`file.encoding=KSC5601`
- Coreano:  
`file.encoding=KSC5601`
- Chinês Tradicional:  
`file.encoding=Cp950`
- Japonês:  
`file.encoding=SJIS`
- Todos os outros idiomas:  
`file.encoding=ISO8859_1`

Se este arquivo não existir, você deve copiá-lo para seu HOMEDIR utilizando um dos comandos abaixo:

- Chinês Simplificado:  

```
COPY OBJ('/QIBM/ProdData/CommerceServer55/config/SystemDefault_CN.properties') TOOBJ('home_directory/SystemDefault.properties')
```
- Coreano:  

```
COPY OBJ('/QIBM/ProdData/CommerceServer55/config/SystemDefault_KR.properties') TOOBJ('home_directory/SystemDefault.properties')
```
- Chinês Tradicional:  

```
COPY OBJ('/QIBM/ProdData/CommerceServer55/config/SystemDefault_TW.properties') TOOBJ('home_directory/SystemDefault.properties')
```
- Japonês:  

```
COPY OBJ('/QIBM/ProdData/CommerceServer55/config/SystemDefault_JP.properties') TOOBJ('home_directory/SystemDefault.properties')
```
- Todos os outros idiomas:  

```
COPY OBJ('/QIBM/ProdData/CommerceServer55/config/SystemDefault.properties') TOOBJ('home_directory/SystemDefault.properties')
```

Depois que o arquivo for criado, verifique se está marcado com 819 e se contém os dados ASCII apropriados.

---

## Variáveis de Caminho

As seguintes variáveis são utilizadas para caminhos neste manual:

*WAS\_installdir*

O diretório de instalação do WebSphere Application Server em sua máquina: /QIBM/ProdData/WebAS5/Base .

*WAS\_userdir*

O diretório para todos os dados utilizados pelo WebSphere Application Server que podem ser modificados ou precisam ser configurados pelo usuário:  
/QIBM/UserData/WebAS5/Base/*was\_instance\_name*.

*WC\_installdir*

O diretório de instalação do WebSphere Commerce. Contém todos os dados de propriedade do WebSphere Commerce em sua máquina:  
/QIBM/ProdData/CommerceServer55.

*WC\_userdir*

O diretório para todos os dados utilizados pelo WebSphere Commerce que podem ser modificados ou precisam ser configurados pelo usuário: /QIBM/UserData/CommerceServer55 .

**Nota:** Os caminhos de instalação padrão mencionados não podem ser alterados ou modificados no iSeries. O produto WebSphere Commerce para iSeries espera que os diretórios anteriores existam, caso contrário, não funcionará adequadamente.



---

## Capítulo 3. Entendendo os Conceitos Exclusivos do iSeries

Este capítulo descreve conceitos que são exclusivos para o IBM @server iSeries e o sistema operacional OS/400. Ele inclui o seguinte:

- Uma discussão dos diferentes sistemas de arquivos no IFS (Integrated File System)
- Organização do arquivo para o sistema WebSphere Commerce

---

### Os Sistemas de Arquivos do OS/400 Utilizados pelo WebSphere Commerce

É importante que você entenda o *IFS (Integrated File System)* para que possa decidir onde armazenar seus recursos da Web, como arquivos JSP e HTML, e como configurar os servidores de arquivos correspondentes.

Um sistema de arquivos fornece o suporte para acessar segmentos específicos de armazenamento organizados como unidades lógicas. Essas unidades lógicas são arquivos, diretórios, pastas, bibliotecas e objetos.

Cada sistema de arquivos tem um conjunto de estruturas lógicas e regras para interagir com informações armazenadas. Essas estruturas e regras podem ser diferentes de um sistema de arquivos para outro. Da perspectiva de estruturas e regras, o suporte do OS/400 para acessar arquivos de bancos de dados e vários outros tipos de objetos através de bibliotecas pode ser considerado um sistema de arquivos. Similarmente, o suporte do OS/400 para acessar documentos (que realmente sejam arquivos de fluxo) através da estrutura da pasta se comporta como um sistema de arquivos separado.

O Sistema de Arquivos Integrados trata o suporte da biblioteca e o suporte da pasta como sistemas de arquivos separados. Outros tipos de suporte de gerenciamento de arquivos do OS/400, todos com suas próprias capacidades, funcionam como sistemas de arquivos separados. Os sistemas de arquivos do iSeries utilizados pelo WebSphere Commerce são descritos abaixo. Para obter informações sobre outros sistemas de arquivos OS/400, consulte a documentação do OS/400.

O WebSphere Commerce armazena informações em dois sistemas de arquivos diferentes no Sistema de Arquivos Integrados: o sistema de arquivos de biblioteca *QSYS.LIB* e o sistema de arquivos *raiz*.

## O Sistema de Arquivos QSYS.LIB

O sistema de arquivos de biblioteca QSYS.LIB suporta a estrutura da biblioteca do iSeries. Este sistema de arquivos fornece acesso para arquivos de banco de dados e todos os outros tipos de objetos do iSeries que o suporte da biblioteca gerencia.

O processo de instalação e configuração cria a biblioteca QWEBCOMM55 no sistema de arquivos QSYS.LIB. Ela contém os seguintes tipos de objetos:

- \*MSGF (Um arquivo de mensagens)
- \*PRDDFN (Um objeto de definição do produto)

## O Sistema de Arquivos Raiz

O sistema de arquivos raiz ou / tira total proveito da estrutura do diretório hierárquico e do suporte do arquivo de fluxo do Sistema de Arquivos Integrados. O sistema de arquivos raiz tem as características dos sistemas de arquivos *DOS* e *OS/2*.

O WebSphere Commerce utiliza uma estrutura de arquivos raiz dividida. Todos os dados utilizados pelo WebSphere Commerce que podem ser modificados ou que precisam ser configurados pelo usuário são colocados no subdiretório UserData, e todos os dados do proprietário WebSphere Commerce são colocados no subdiretório ProdData. Isto foi feito para fazer uma clara distinção entre os dois tipos de informações, para tornar uma futura migração o mais simples possível e para facilitar o serviço de arquivos dessa maneira.

### Notas:

1. É possível alterar apenas os arquivos contidos no caminho da raiz da instância, que por padrão é:

*WC\_userdir/instances/instance\_name*

Os valores padrão para *WC\_userdir* estão listados em “Variáveis de Caminho” na página 13.

2. Quando o aplicativo Corporativo da instância é implementado, todos os arquivos JSP ou outros recursos são armazenados em:

*WAS\_userdir/installedApps/was\_node\_name/WC\_instance\_name.ear*

Os arquivos neste diretório podem ser modificados também. Os valores padrão para *WAS\_userdir* estão listados em “Variáveis de Caminho” na página 13.

Quando você configurar o WebSphere Commerce para uma instância específica, o Gerenciador de Configuração copiará todos os arquivos

necessários para a opção de configuração selecionada para o caminho *WC\_userdir*. Você não deve alterar os arquivos originais, contidos no seguinte caminho:

*WC\_installdir*

Os valores padrão para *WC\_installdir* e *WC\_userdir* estão listados em “Variáveis de Caminho” na página 13.

**Atenção:** Aplicar PTFs ou reinstalar o produto pode excluir ou sobrepor os arquivos no caminho do diretório ProdData. Portanto, você não deve armazenar arquivos personalizados no caminho do diretório ProdData.

A tabela abaixo lista os diretórios e arquivos de fluxo que são criados pelo processo de instalação e configuração do WebSphere Commerce e armazenados no sistema de arquivos raiz. O caminho do diretório */instance\_root/* refere-se ao caminho do diretório *WC\_userdir/instances/instance\_name*, em que *instance\_name* é o nome que você fornece para sua instância durante a configuração.

Caminho	Significado
<i>/instance_root/xml/instance_name.xml</i>	O arquivo de configuração da instância. Este arquivo contém definições de configuração para o servidor WebSphere Commerce.
<i>/instance_root/web</i>	O diretório raiz do documento do IBM HTTP Server.
<i>/instance_root/conf</i>	O diretório contendo o arquivo de configuração IBM HTTP Server ( <i>httpd.conf</i> ).
<i>WAS_userdir/installedApps/ was_node_name/ WC_instance_name.ear</i>	O diretório contendo arquivos de propriedades da instância. Para obter a localização exata dos recursos personalizados, consulte o documento <i>WebSphere Commerce Programming Guide and Tutorials</i> .
<i>/instance_root/logs</i>	O diretório contendo arquivos de log do WebSphere Commerce.
<i>/instance_root/xml</i>	O diretório que contém os arquivos XML de configuração da instância do WebSphere Commerce.

Os valores padrão para *WAS\_userdir* estão listados em “Variáveis de Caminho” na página 13.

---

## Consultando o Layout do Banco de Dados

Você pode consultar informações sobre o layout do banco de dados utilizando instruções SQL. Você pode utilizar o Gerenciador de Consultas do DB2/400 e o SQL Development Kit ou pode utilizar o Operations Navigator para iSeries. Para utilizar o iSeries Access para executar consultas de banco de dados, faça o seguinte:

1. Inicie o iSeries Navigator a partir do PC em que ele está instalado.
2. Expanda **Bancos de Dados**, clique com o botão direito do mouse no Banco de Dados Relacional apropriado e selecione **Executar Scripts SQL**. A janela **Executar Scripts SQL** é aberta.
3. Digite a instrução SQL desejada na janela. Por exemplo,

- Para exibir uma lista de todas as tabelas no banco de dados, digite (em uma linha, apenas maiúsculas):

```
SELECT TABLE_NAME FROM QSYS2.SYSTABLES WHERE  
TABLE_SCHEMA='DB_SCHEMA_NAME'
```

- Para exibir uma lista de colunas em uma tabela específica, digite (em uma linha):

```
SELECT * FROM QSYS2.SYSCOLUMNS WHERE TABLE_SCHEMA='DB_SCHEMA_NAME'  
AND TABLE_NAME='TABLE_NAME'
```

- Para exibir os registros em uma tabela específica, digite:

```
SELECT * FROM 'DB_SCHEMA_NAME'.'TABLE_NAME'
```

em que

`'DB_SCHEMA_NAME'`

é o nome do banco de dados da instância.

`'TABLE_NAME'`

é o nome da tabela do banco de dados que você deseja consultar.

Para obter informações adicionais sobre estas e outras instruções SQL, consulte *DB2 Universal Database for iSeries SQL Reference* que pode ser localizado no seguinte Web site:

<http://publib.boulder.ibm.com/html/as400/infocenter.html>

---

## Capítulo 4. Instalando o WebSphere Commerce

As instruções neste capítulo o guiarão através da instalação e da configuração do WebSphere Commerce em um único nó. Esta instalação deve ser executada sob as seguintes condições:

- Você deseja instalar os seguintes componentes no mesmo nó e nenhum desses componentes estão pré-instalados no nó:
  - Produto base do WebSphere Application Server, Versão 5.0
  - WebSphere Commerce Server
  - WebSphere Commerce Payments
- Se desejar criar uma instância do WebSphere Commerce em um idioma diferente do idioma utilizado na instalação, não será possível utilizar a Instalação Rápida.
- Uma Instalação Rápida bem-sucedida criará uma instância do WebSphere Commerce (com um nome de sua escolha) e uma instância do WebSphere Commerce Payments com o nome `wpm`. Se desejar criar uma instância do WebSphere Commerce utilizando um banco de dados que resida em um sistema que seja remoto do sistema em que o WebSphere Commerce está sendo instalado, não será possível utilizar a Instalação Rápida.

---

### Concluindo uma Instalação Rápida

Você pode instalar o produto WebSphere Commerce Versão 5.5 em sua máquina do iSeries de duas maneiras:

- A partir de uma máquina do Windows 2000 ou de qualquer versão de uma máquina do Windows que suporte CDs em UDF (Universal Disk Format) (método recomendado):
  - A máquina do Windows precisa ter uma unidade de CD e estar conectada na mesma rede TCP/IP que a máquina do iSeries.
  - Os painéis de instalação da GUI o conduzirão pelo processo de instalação. Dependendo de sua rede e máquina do iSeries, o tempo de instalação poderá levar até 3 horas.
  - Esse tipo de instalação é chamado de *Instalação Gráfica*.
- A partir de uma sessão 5250 do iSeries (método alternativo)
  - A instalação da linha de comandos do OS/400 o conduzirá pelo processo de instalação.
  - Dependendo de sua máquina do iSeries, o tempo de instalação poderá levar 3 horas ou mais.
  - Esse tipo de instalação é chamado de *Instalação de Console*

A Instalação Rápida, descrita neste guia, refere-se apenas ao método de instalação gráfico. Para as Instalações Típica e Personalizada, consulte o *WebSphere Commerce - Guia de Instalação* em que os dois métodos de instalação, gráfico e de console, são descritos.

Para concluir uma Instalação Rápida, faça o seguinte:

1. Insira o Disco 1 do CD do WebSphere Commerce na unidade de disco de CD-ROM do sistema Windows remoto.
2. Navegue para a unidade de disco de CD-ROM no Windows Explorer.
3. Dê um clique duplo no arquivo `iSeriesServer.bat` para ativar o instalador.
4. Na janela Informações de Logon do iSeries, insira o Nome do Sistema, o Perfil do Usuário e a Senha do sistema iSeries em que o WebSphere Commerce está sendo instalado. Assegure-se de efetuar logon no sistema iSeries como um usuário com autoridade da classe QSECFR. Selecione **Avançar**.
5. Selecione o idioma de instalação e selecione **OK**. O software será instalado neste idioma, independente das definições de idioma de seu sistema.
6. Leia a tela Bem-vindo e selecione **Avançar**.
7. Leia o contrato de licença. Se você aceitar os termos do acordo, selecione que você aceita os termos e selecione **Avançar**.
8. Quando solicitado a selecionar um tipo de instalação, selecione **Instalação Rápida** e **Avançar**.
9. O diretório de destino padrão do WebSphere Commerce é exibido. Selecione **Avançar**.
10. Insira as seguintes informações:

#### **Nome da instância**

Insira um nome para a instância do WebSphere Commerce. O perfil de usuário da instância será criado com esse nome. (O comprimento máximo é de 10 caracteres).

#### **Senha da Instância**

Insira uma senha para o perfil de usuário da instância do WebSphere Commerce.

**Nota:** Em uma Instalação Rápida, essa senha também é utilizada como a senha da instância do WebSphere Commerce Payments.

#### **Senha do CA Local**

A senha do CA local no Gerenciador de Certificado Digital. Se você não tiver um CA local criado no Gerenciador de Certificado Digital, a Instalação Rápida o criará para você e utilizará esse

parâmetro como a senha. Se o CA local tiver sido criado, a Instalação Rápida utilizará esse parâmetro para fazer a autenticação.

### Senha da Loja do Sistema

A senha da loja de certificados \*SYSTEM no Gerenciador de Certificado Digital. Se a loja de certificados \*SYSTEM não existir no Gerenciador de Certificado Digital, a Instalação Rápida a criará para você e utilizará esse parâmetro como a senha. Se a loja de certificados \*SYSTEM tiver sido criada, a Instalação Rápida utilizará esse parâmetro para fazer a autenticação.

### Chave do Comerciante

Insira um número hexadecimal de 16 dígitos que atenda aos seguintes critérios:

- Deve conter pelo menos um caractere numérico (0–9)
- Deve conter pelo menos um caractere alfabético (a–f)

**Importante:** Letras maiúsculas não são válidas na chave do comerciante.

- Não pode conter quatro ocorrências consecutivas de um caractere

Um número hexadecimal pode conter apenas os seguintes números e letras: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, a, b, c, d, e, f.

A chave do comerciante é utilizada pelo Gerenciador de Configuração do WebSphere Commerce como uma chave de criptografia. É necessário inserir sua própria chave no campo **Chave do Comerciante**. Assegure-se de que a chave inserida seja suficiente para proteger o site. Depois de criar uma loja, você apenas pode alterar essa chave utilizando a Ferramenta de Atualização do Banco de Dados. Para utilizar esta ferramenta, acesse o Gerenciador de Configuração, clique com o botão direito do mouse no nó do banco de dados e selecione **Ferramenta de Atualização do Banco de Dados**.

### ID do Administrador do Site

Insira um ID para o Administrador do Site do WebSphere Commerce. Esse ID será requerido para acessar o WebSphere Commerce Accelerator, o Administration Console e o Organization Administration Console. Esse ID também será atribuído com a função Administrador do WebSphere Commerce Payments.

**Importante:** Assegure-se de não esquecer o ID e a senha do Administrador do Site inseridos ao instalar o

WebSphere Commerce. Sem esse ID e senha, não será possível acessar o WebSphere Commerce Accelerator, o Administration Console ou o Organization Administration Console.

### **Senha do Administrador do Site**

Insira a senha para o Administrador do Site. Essa senha deve conter pelo menos 8 caracteres.

Clique em **Avançar** para continuar.

11. Selecione os idiomas da documentação que deseja instalar e, em seguida, clique em **Avançar** para continuar.
12. Confirme suas opções de instalação e selecione **Avançar**. (Para modificá-las, selecione **Voltar**)
13. Insira o Disco 1 do CD IBM WebSphere Application Server na unidade de disco de CD-ROM no sistema Windows e clique em **Avançar**.

**Nota:** A tela mostra uma letra de unidade "E:". Se a unidade de disco de CD-ROM no sistema Windows utilizar uma letra de unidade diferente, modifique-a na tela de instalação para que corresponda a seu sistema.

Uma janela do DOS é aberta. Os detalhes da instalação do produto WebSphere Application Server são mostrados.

14. Quando a mensagem "Insira o disco 2 de 2. Pressione a tecla Enter quando estiver pronto." for mostrada, insira o Disco 2 do CD IBM WebSphere Application Server na unidade de disco de CD-ROM no sistema Windows e pressione **Enter**.

As seguintes mensagens deverão aparecer quando a instalação estiver concluída:

- Instalação concluída com êxito.
- Leia a documentação da Instalação e Configuração Inicial.
- Pressione a tecla Enter para finalizar o programa de instalação.

Depois de pressionar **Enter**, a janela do DOS será fechada.

15. Navegue de volta para a tela de instalação do WebSphere Commerce e insira novamente o Disco 1 do CD do WebSphere Commerce na unidade de disco de CD-ROM no sistema Windows e clique em **Avançar**.
  - A instalação do WebSphere Commerce é iniciada. Uma janela indicando a porcentagem concluída é mostrada no canto inferior da tela.
  - O painel de criação da instância do WebSphere Commerce Server é exibido. A porcentagem concluída é mostrada nessa janela.

- O painel de criação da instância do WebSphere Commerce Payments é mostrado. A porcentagem concluída é mostrada nessa janela.
16. Um Painel de Resumo da instalação é exibido. Selecione **Avançar** para continuar.
  17. No painel Assistente InstallShield, selecione **Avançar** para continuar
  18. No painel Instalação Concluída, você pode acessar informações adicionais sobre o WebSphere Commerce ou sair do assistente de instalação clicando em **Concluir**.

**Nota:** Depois de concluir a Instalação Rápida, é necessário aplicar os PTFs do WebSphere Application Server. Consulte o arquivo LEIA-ME do produto WebSphere Commerce para obter informações sobre aplicação desses PTFs. A última versão do LEIA-ME está disponível no Web site do WebSphere Commerce Technical Library (<http://www.software.ibm.com/software/commerce/wscom/library/lit-tech.html>).

---

## Verificando sua Instalação

Durante a instalação do WebSphere Commerce e de seus componentes, são gerados arquivos de log no sistema iSeries. Examine os seguintes arquivos de log para assegurar que a instalação tenha sido bem-sucedida:

- “Log de Instalação do WebSphere Application Server”
- “Log de Instalação do WebSphere Commerce”
- “Logs de Criação da Instância do WebSphere Commerce” na página 24

Para confirmar a instalação de qualquer software não-IBM, consulte a documentação fornecida com o pacote de software não-IBM.

### Log de Instalação do WebSphere Application Server

Os arquivos do log de instalação do WebSphere Application Server:

```
/tmp/WebSphere/WS5ISTDOUT.LOG  
/tmp/WebSphere/WS5IPRGBAR.LOG
```

A instalação do WebSphere Application Server estará concluída se aparecer a seguinte mensagem no arquivo de log WS5ISTDOUT:

Instalação concluída com êxito.

### Log de Instalação do WebSphere Commerce

Esse arquivo de log contém mensagens geradas pelo assistente de instalação do WebSphere Commerce:

```
/InstallLogs/install_date/timestamp.log
```

Esse arquivo de log sempre aparecerá no sistema iSeries, mesmo quando for uma instalação remota a partir de um sistema Windows.

## Logs de Criação da Instância do WebSphere Commerce

A criação da instância durante a instalação do WebSphere Commerce cria os seguintes arquivos de log:

- auction.log
- createdb.log
- populatedb.err.log
- populatedb.log
- populatedb2.err.log
- populatedb2.log
- populatedbnl.log
- populatedbnl.err.log
- trace.txt

Os arquivos estão localizados no seguinte diretório:

*WC\_userdir/instances/instance\_name/logs*

Os valores padrão para *WC\_userdir* estão listados em “Variáveis de Caminho” na página 13 e *instance\_name* é a instância do WebSphere Commerce.

A criação da instância obteve êxito se os seguintes logs estiverem vazios:

- populatedb.err.log
- populatedb2.err.log
- populatedbnl.err.log

Além disso, reveja o conteúdo dos seguintes arquivos para confirmar que não contenham erros:

- createdb.log
- messages.txt

Se a criação da instância tiver falhado, a instância do WebSphere Commerce poderá ser criada manualmente, seguindo as instruções no *WebSphere Commerce - Guia de Instalação*.

---

## A Próxima Etapa

Depois de instalar o WebSphere Commerce e verificar a instalação, será possível continuar fazendo o seguinte:

### **Publicar uma Loja de Exemplo do WebSphere Commerce (Recomendado)**

O WebSphere Commerce fornece várias lojas de exemplos demonstrando várias funções no WebSphere Commerce. Uma loja de exemplo do WebSphere Commerce pode ser utilizada para que você se familiarize com o WebSphere Commerce e como base para o desenvolvimento de uma loja personalizada.

Se você não publicar uma loja de exemplo, deverá publicar as diretivas de controle de acesso, as estruturas organizacionais e outras informações associadas a uma das lojas exemplos para fornecer a estrutura de desenvolvimento de sua loja.

Para obter informações sobre a publicação de uma loja de exemplo do WebSphere Commerce, consulte o tópico "Publicando um Archive de Loja no WebSphere Commerce" na Ajuda On-line do WebSphere Commerce Production and Development. Para trabalhar com as lojas de exemplos fornecidas no WebSphere Commerce, consulte o *WebSphere Commerce Sample Store Guide*.

Para obter informações sobre o desenvolvimento de uma loja no WebSphere Commerce, consulte o *WebSphere Commerce Store Development Guide*.

### **Instalar Software Adicional Fornecido no WebSphere Commerce (Opcional)**

O WebSphere Commerce fornece vários pacotes de software adicionais que melhoram o WebSphere Commerce e fornecem função adicional. Para obter informações adicionais sobre software adicional fornecido no WebSphere Commerce, consulte *WebSphere Commerce Additional Software Guide*.



---

## Capítulo 5. Onde Localizar Informações Adicionais

Informações adicionais sobre o sistema do WebSphere Commerce e seus componentes estão disponíveis em uma variedade de fontes, em diferentes formatos. As seções a seguir mostram quais informações estão disponíveis e como acessá-las.

---

### Informações sobre o WebSphere Commerce

As seguintes são as fontes de informações sobre o WebSphere Commerce:

- Ajuda on-line do WebSphere Commerce
- Web site do WebSphere Commerce

#### Utilizando a Ajuda On-line

As informações on-line do produto WebSphere Commerce são sua principal fonte de informações para personalizar, administrar e reconfigurar o WebSphere Commerce. Depois de ter instalado o WebSphere Commerce, você pode acessar os tópicos nas informações on-line, visitando o seguinte URL:

`https://host_name:8000/wchelp/`

em que *host\_name* é o nome do host completo da instância do WebSphere Commerce, conforme definido em “Variáveis Utilizadas neste Manual” na página 1.

#### Exibindo o Web Site do WebSphere Commerce

As informações sobre o produto WebSphere Commerce estão disponíveis no WebSphere Commerce Technical Library (<http://www.ibm.com/software/commerce/library/>).

Uma cópia deste manual e todas as suas versões atualizadas estão disponíveis como arquivos PDF na seção Library no Web site do WebSphere Commerce. Além disso, pode haver documentações novas e atualizadas disponíveis no Web site.

---

### Informações sobre WebSphere Commerce Payments

A ajuda para o WebSphere Commerce Payments está disponível clicando-se no seguinte ícone de ajuda:



Esse ícone de ajuda é exibido na interface com o usuário do WebSphere Commerce Payments no WebSphere Commerce Administration Console e WebSphere Commerce Accelerator e na interface com o usuário independente do WebSphere Commerce Payments no seguinte URL:

`http://host_name:port/webapp/PaymentManager`

Em que as variáveis são definidas como:

*host\_name*

O nome do host TCP/IP completo do servidor Web associado ao WebSphere Commerce Payments.

*port*

O número da porta do WebSphere Commerce Payments. Os valores válidos para o número da porta são 5432 (não-SSL) e 5433 (SSL).

A ajuda também está disponível no seguinte URL:

`http://host_name:port/webapp/PaymentManager/language/docenter.html`

Em que as variáveis são definidas como :

*host\_name*

O nome do host TCP/IP completo do servidor Web associado ao WebSphere Commerce Payments.

*port*

O número da porta do WebSphere Commerce Payments. Os valores padrão para o número da porta são 5432 (não-SSL) e 5433 (SSL).

*language*

Um código do idioma em que a página da ajuda será exibida. É composto de duas letras para a maioria dos idiomas. Os códigos de idioma são os seguintes:

Idioma	Código
Alemão	de
Inglês	en
Espanhol	es
Francês	fr
Italiano	it
Japonês	ja
Coreano	ko
Português do Brasil	pt
Chinês Simplificado	zh
Chinês Tradicional	zh_TW

Informações adicionais sobre o WebSphere Commerce Payments e os Cassetes de Pagamento estão disponíveis na WebSphere Commerce Technical Library (<http://www.ibm.com/software/commerce/library/>).

---

### **Informações sobre o IBM HTTP Server**

Informações sobre o IBM HTTP Server estão disponíveis no Web site do IBM HTTP Server (<http://www.ibm.com/software/webservers/htp servers/>)

Os documentos estão em formato HTML, arquivos PDF ou ambos.

---

### **Informações sobre o WebSphere Application Server**

Informações sobre o WebSphere Application Server estão disponíveis no WebSphere Application Server InfoCenter (<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/infocenter.html>).

---

### **Informações sobre o DB2 Universal Database**

A documentação do DB2 está disponível na DB2 Technical Library (<http://www.ibm.com/software/data/db2/library/>).

---

### **Outras Publicações IBM**

Você pode adquirir cópias da maioria das publicações IBM a partir de seu revendedor autorizado ou representante de marketing da IBM.



---

## Avisos

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços oferecidos nos Estados Unidos.

É possível que a IBM não ofereça os produtos, serviços ou recursos discutidos nesta publicação em outros países. Consulte um representante IBM local para obter informações sobre os produtos e serviços disponíveis atualmente em sua área. Qualquer referência a produtos, programas ou serviços IBM não significa que apenas produtos, programas ou serviços IBM possam ser utilizados. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente, que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual da IBM ou outros direitos legalmente protegidos, poderá ser utilizado em substituição a este produto, programa ou serviço. Entretanto, a avaliação e verificação da operação de qualquer produto, programa ou serviço não-IBM são de responsabilidade do Cliente.

A IBM pode ter patentes ou solicitações de patentes pendentes relativas a assuntos tratados nesta publicação. O fornecimento desta publicação não garante ao Cliente nenhum direito sobre tais patentes. Pedidos de licença devem ser enviados, por escrito:

Gerência de Relações Comerciais e Industriais da IBM Brasil  
Avenida Pasteur, 138-146  
Botafogo  
Rio de Janeiro - RJ  
CEP 22290-240

Para pedidos de licença relacionados a informações de DBCS (Conjunto de Caracteres de Byte Duplo), entre em contato com o Departamento de Propriedade Intelectual da IBM em seu país ou envie pedidos de licença, por escrito, para:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japan

O parágrafo a seguir não se aplica a nenhum país em que tais disposições não estejam de acordo com a legislação local:

A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE  
ESTA PUBLICAÇÃO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", SEM

GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO-VIOLAÇÃO, MERCADO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO.

Alguns países não permitem a exclusão de garantias expressas ou implícitas em certas transações; portanto, esta disposição pode não se aplicar ao Cliente.

Estas informações podem conter imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Periodicamente, são feitas alterações nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em futuras edições desta publicação. A IBM pode, a qualquer momento, aperfeiçoar e/ou alterar os produtos e/ou programas descritos nesta publicação, sem aviso prévio.

Referências nestas informações a Web sites não-IBM são fornecidas apenas por conveniência e não representam de forma alguma um endosso a estes Web sites. Os materiais contidos nestes Web sites não fazem parte dos materiais deste produto IBM, e a utilização desses Web sites é de inteira responsabilidade do Cliente.

A IBM pode utilizar ou distribuir as informações fornecidas da forma que julgar apropriada sem incorrer em qualquer obrigação para com o Cliente.

Licenciados deste programa que desejam obter informações sobre este assunto com o objetivo de permitir: (i) a troca de informações entre programas criados independentemente e outros programas (incluindo este) e (ii) a utilização mútua das informações trocadas, devem entrar em contato com:

Gerência de Relações Comerciais e Industriais da IBM Brasil  
Av. Pasteur, 138-146  
Botafogo  
Rio de Janeiro, RJ  
CEP: 22290-240

Tais informações podem estar disponíveis, sujeitas a termos e condições apropriadas, incluindo em alguns casos o pagamento de uma taxa.

O programa licenciado descrito neste documento e todo o material licenciado disponível são fornecidos pela IBM sob os termos do Contrato com o Cliente IBM, do Contrato de Licença do Programa Internacional IBM ou de qualquer outro contrato equivalente.

As informações relativas a produtos não-IBM foram obtidas junto aos fornecedores dos respectivos produtos, de seus anúncios publicados ou de outras fontes disponíveis publicamente. A IBM não testou estes produtos e não pode confirmar a precisão de seu desempenho, compatibilidade nem

qualquer outra reivindicação relacionada a produtos não-IBM. Dúvidas sobre os recursos de produtos não-IBM devem ser encaminhadas diretamente a seus fornecedores.

---

## Marcas Comerciais

Os termos a seguir são marcas comerciais ou marcas registradas da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países:

400	AS/400	AS/400e
DB2	DB2 Universal Database	@server
iSeries	OS/2	OS/400
WebSphere		

Java e todas as marcas comerciais e logotipos baseados em Java são marcas comerciais ou marcas registradas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Microsoft e Windows são marcas comerciais ou marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Outros nomes de empresas, produtos e serviços podem ser marcas comerciais ou marcas de serviço de terceiros.







Número da Peça: CT209BP

Impresso em Brazil

G517-7809-00



(1P) P/N: CT209BP

